



arıkazan a.ş.

KONYA YOLU 29.KM OĞULBEY MAH.
KUMLUDERE CAD.NO:4
06830 GÖLBAŞI / ANKARA
PHONE: +90 312 615 51 11 (PBX)
FAX: +90 312 615 50 66
www.arikazan.com
info@arikazan.com

Pentru cei interesati,

Modelele sub brandul Vision enumerate in continuare, produse ca echipamente OEM de catre producatorul Arıkazan Mak.San.Tic.A.Ş pentru firma din Romania Romstal si produsele sub brandul Arıkazan certificate CE sunt identice din punct de vedere al proiectarii si designului. Diferentele dintre acestea se refera doar la aspectul exterior, estetic, fiind diferite prin eticheta de identificare a produsului, manualul de uilizare, logo-ul firmei. Avand in vedere ca suntem o firma producatoare, declaram ca produsele enumerate sunt executate pe propria noastra responsabilitate.

Adresa:

Arıkazan Mak.San.Tic.A.Ş.

Konya Yolu 29.km.Oğulbey Mah.

Kumludere Cad. No:4 GÖLBAŞI/ANKARA

07.07.2023

Tasarım Müdürü

Director proiectare

Erhan Günel

s.s. indescifrabıl

| Marca | Tip | Model | Marca | Tip | Model |
|----------------|----------|--------|----------|----------|--------|
| Romstal Vision | Ventum | VG-20 | Arıkazan | Ventum | VG-20 |
| Romstal Vision | Ventum | VG-30 | Arıkazan | Ventum | VG-30 |
| Romstal Vision | Ventum | VG-40 | Arıkazan | Ventum | VG-40 |
| Romstal Vision | Ventum | VG-60 | Arıkazan | Ventum | VG-60 |
| Romstal Vision | Ventum | VG-80 | Arıkazan | Ventum | VG-80 |
| Romstal Vision | Ventum | VG-100 | Arıkazan | Ventum | VG-100 |
| Romstal Vision | Eco Mini | ECM-12 | Arıkazan | Eco Mini | ECM-12 |
| Romstal Vision | Eco Mini | ECM-23 | Arıkazan | Eco Mini | ECM-23 |
| Romstal Vision | Eco Mini | ECM-40 | Arıkazan | Eco Mini | ECM-40 |
| Romstal Vision | Eco Mini | ECM-60 | Arıkazan | Eco Mini | ECM-60 |



arıkazan a.ş.

KONYA YOLU 29.KM OĞULBEY MAH.
KUMLLDERE CAD.NO:4
06830 GÖLBAŞI / ANKARA
PHONE: +90 312 615 51 11 (PBX)
FAX: +90 312 615 50 66
www.arikazan.com
info@arikazan.com

İlgili Makama / To Whom It May Concern,

Üretici Arıkazan Mak.San.Tic.A.Ş firması tarafından, Romanya Romstal firması için OEM olarak üretilen Vision markalı aşağıdaki listelenen modeller ile Arıkazan markalı CE Belgeli ürünler, tasarımsal olarak tamamen bire bir aynıdır. Farklılıklar sadece dış görünüm, estetik ve özelleştirilmiş ürün tanım etiketi, kullanım kılavuzu, firma logosuna dayanmaktadır. Üretici firma olarak beyan edilen ürünlerin tamamen firmamız sorumluluğunda olduğunu beyan ederiz.

The Vision-branded models listed below, produced as OEM products by the manufacturer Arıkazan Mak.San.Tic.A.Ş for the Romanian company Romstal, and the Arıkazan branded CE Certified products are exactly the same in terms of design. Differences are only based on external appearance, aesthetics and customized product identification label, user manual, company logo. As we are a manufacturer company declare that the listed products are in our sole the responsibility

Adres:

Arıkazan Mak.San.Tic.A.Ş.

Konya Yolu 29.km.Oğulbey Mah.

Kumludere Cad. No:4 GÖLBAŞI/ANKARA

07.07.2023

Tasarım Müdürü

Design Manager

Erhan Günel

ARIKAZAN
MAKİNA SANAYİ VE TİC. A.Ş.
Konya Yolu 29.km.Oğulbey Mah.
Kumlu DERE CAD. NO:4 / ANKARA
Tel: +90 312 615 51 11 / Faks: 615 50 66
Göbay. V.D. No: 012 / 2019 Tic. Sic. No: 40126

| Marka | Tip | Model | Marka | Tip | Model |
|----------------|----------|--------|----------|----------|--------|
| Romstal Vision | Ventum | VG-20 | Arıkazan | Ventum | VG-20 |
| Romstal Vision | Ventum | VG-30 | Arıkazan | Ventum | VG-30 |
| Romstal Vision | Ventum | VG-40 | Arıkazan | Ventum | VG-40 |
| Romstal Vision | Ventum | VG-60 | Arıkazan | Ventum | VG-60 |
| Romstal Vision | Ventum | VG-80 | Arıkazan | Ventum | VG-80 |
| Romstal Vision | Ventum | VG-100 | Arıkazan | Ventum | VG-100 |
| Romstal Vision | Eco Mini | ECM-12 | Arıkazan | Eco Mini | ECM-12 |
| Romstal Vision | Eco Mini | ECM-23 | Arıkazan | Eco Mini | ECM-23 |
| Romstal Vision | Eco Mini | ECM-40 | Arıkazan | Eco Mini | ECM-40 |
| Romstal Vision | Eco Mini | ECM-60 | Arıkazan | Eco Mini | ECM-60 |